



Rada
Európskej únie

V Bruseli 13. júna 2022
(OR. en)

10055/22

LIMITE

ECOFIN 605
UEM 177

Medziinštitucionálne spisy:
2022/0178 (NLE)
2022/0179 (NLE)

POZNÁMKA

Od: Generálny sekretariát Rady
Komu: Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Predmet: NÁVRH listu predsedu Rady ECOFIN Európskej rade
Rozšírenie eurozóny – Chorvátsko

Delegáciám v prílohe zasielame návrh listu predsedu Rady (Ecofin) Európskej rade týkajúceho sa rozšírenia eurozóny (Chorvátsko).



HOSPODÁRSKY A FINANČNÝ VÝBOR

SEKRETARIÁT

V Bruseli 17. júna 2022

NÁVRH

List predsedu Rady ECOFIN

Európskej rade

Rozšírenie eurozóny – Chorvátsko

Rada (ECOFIN) v súlade s postupmi ustanovenými v článku 140 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“ alebo „zmluva“) prerokovala konvergenčné správy vypracované Komisiou a Európskou centrálnou bankou (ďalej len „ECB“) a posúdila najmä úroveň konvergencie, ktorú dosiahlo chorvátske hospodárstvo, ako aj návrhy Komisie na zrušenie výnimky, ktorá bola udelená Chorvátsku, s účinnosťou od 1. januára 2023.

Chcel by som Vás vo vlastnom mene informovať o hlavných bodoch, o ktorých ministri rokovali na zasadnutí Rady (ECOFIN), ktoré sa konalo 17. júna. Toto zhrnutie nepredstavuje formálnu pozíciu Rady (ECOFIN), ale jeho účelom je informovať Európsku radu o uvedených rokovaníach. Rada prijme v tejto veci formálne rozhodnutie v priebehu júla, pričom zohľadní stanoviská Európskeho parlamentu a ECB, ako aj diskusie zo zasadnutia Európskej rady a odporúčanie členských štátov eurozóny podľa článku 140 ods. 2 ZFEÚ.

Ministri diskutovali o hospodárskom vývoji v Chorvátsku a posúdili úroveň konvergencie krajiny. V rámci diskusií sa zdôraznili tieto prvky:

- **Verejné financie:** V dôsledku krízy spôsobenej ochorením COVID-19 došlo v roku 2020 k prudkému nárastu deficitu verejných financií (7,3 %). Už v roku 2021 sa však deficit znížil pod 3 %, čo bolo spôsobené úplným zotavením hospodárstva a postupným, ale podstatným ukončovaním dočasných núdzových opatrení. V konvergenčnom programe Chorvátska na rok 2022 sa predpokladá zníženie deficitu verejných financií z 2,9 % HDP v roku 2021 na 2,8 % HDP v roku 2022 a 1,6 % HDP v roku 2023. V hospodárskej prognóze Komisie z jari 2022 sa očakáva, že deficit verejných financií sa v roku 2022 ďalej zníži na 2,3 % HDP a v roku 2023 na 1,8 %. Podľa prognózy Komisie sa očakáva, že dlh verejnej správy sa v roku 2023 zníži na 73,1 % HDP, čo sa veľmi priblíži úrovni pred pandémiou COVID-19 zaznamenananej v roku 2019, a za predpokladu priaznivého diferenciálu úrokových sadzieb a miery rastu bude do polovice tohto desaťročia klesať. Chorvátsky fiškálny rámec sa nedávno výrazne posilnil, a to najmä vďaka transpozícii zostávajúcich požiadaviek smernice Rady o rozpočtových rámcoch (2011/85/EÚ). Nový zákon o rozpočte prijatý v decembri 2021 priniesol okrem iného významné zlepšenia, pokiaľ ide o proces prognózovania a konzistentnosť a úroveň podrobnosti strednodobých fiškálnych plánov.
- **Cenová stabilita:** V apríli 2022 bola priemerná miera inflácie za 12 mesiacov 4,7 %, t. j. pod referenčnou hodnotou 4,9 %. Vo všeobecnosti sa inflácia v Chorvátsku počas desaťročia pred krízou spôsobenou ochorením COVID-19 vyvíjala veľmi podobne ako v eurozóne. V posledných mesiacoch sa inflácia v Chorvátsku vyvíjala inak ako v eurozóne, sčasti v dôsledku vyšších cien potravín, ale aj vzhľadom na silnejšie zotavovanie sa hospodárstva v porovnaní s eurozónou. Predpokladá sa však, že miera inflácie zostane v nasledujúcich mesiacoch pod referenčnou hodnotou a v rokoch 2022 aj 2023 bude blízko priemeru eurozóny. Úspešná integrácia Chorvátska do eurozóny si bude vyžadovať nepretržité monitorovanie viacerých rizík vyplývajúcich z lepšieho než očakávaného vývoja z hľadiska inflácie, ako aj vhodné politiky, ktoré budú sprevádzať proces dobiehania. Existuje priestor na lepšie zosúladenie stanovovania miezd s vývojom produktivity, pri zohľadnení úlohy verejného sektora ako lídra v oblasti miezd. Očakáva sa, že vykonávaním plánu obnovy a odolnosti sa zmiernia inflačné riziká, keďže mnohé reformy zahrnuté do plánu obnovy a odolnosti môžu posilniť hospodársku súťaž na trhu a znížiť náklady pre spoločnosti, čím sa v dlhodobom horizonte vyvolá určitý tlak na znižovanie cien konečných výrobkov.

- **Stabilita výmenného kurzu:** Chorvátska kuna vstúpila do ERM II 10. júla 2020 a dodržiava centrálnu paritu 7,53450 voči euru so štandardným fluktuáčnym pásmom $\pm 15\%$. Za posledné dva roky zostala kuna vo všeobecnosti stabilná a kolísala v úzkom pásme menšom ako $\pm 1\%$ okolo svojej centrálnej parity voči euru. Pri vstupe do ERM II sa orgány zaviazali prijať záväzky po vstupe s cieľom dosiahnuť vysoký stupeň udržateľnej hospodárskej konvergenie pred prijatím eura. Komisia predložila svoje posúdenie, podľa ktorého boli záväzky v plnej miere splnené.
- **Dlhodobé úrokové sadzby:** Priemerná dlhodobá úroková sadzba v Chorvátsku v priebehu roka do apríla 2022 bola na úrovni 0,8 %, teda o 1,8 percentuálneho bodu pod referenčnou hodnotou 2,6 %.
- **Vnútroštátne právne predpisy** vrátane štatútu chorvátskej národnej centrálnej banky sú plne v súlade s článkami 130 a 131 ZFEÚ a so Štatútom Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

Preskúmali sa tiež **d'alsie faktory**, na ktoré odkazuje zmluva, vrátane vývoja platobnej bilancie a integrácie trhu s výrobkami a finančného trhu. Hospodárstvo Chorvátska je dobre integrované do hospodárstva EÚ, avšak v roku 2021 bolo Chorvátsko navrhnuté na hĺbkové preskúmanie v rámci postupu pri makroekonomickej nerovnováhe vzhľadom na skutočnosť, že ukazovatele čistej medzinárodnej investičnej pozície, rastu jednotkových nákladov práce, rastu cien nehnuteľností na bývanie a hrubého dlhu verejnej správy prekročili svoje orientačné prahové hodnoty. Zo zistení hĺbkového preskúmania Komisie z roku 2022 však vyplýva, že odstraňovanie makroekonomických nerovnováh sa v roku 2021 obnovilo. Plán obnovy a odolnosti Chorvátska by mal uľahčiť reformy v rôznych oblastiach, a tým podporiť ďalšie odstraňovanie makroekonomických nerovnováh v strednodobom horizonte. Vďaka oživeniu sa takisto znížila miera zadlženosti súkromného sektora, ktorá sa vrátila blízko k úrovni pred pandémiou. Zadlženosť domácností aj podnikov je pod obozretnými prahovými hodnotami, hoci stále prekračuje úrovne predpokladané na základe fundamentov. Vonkajšie saldá sa zlepšili, pričom čistá medzinárodná investičná pozícia sa vrátila na vzostupnú trajektóriu. Viaceré reformy v rámci plánu obnovy a odolnosti by mali pomôcť zlepšiť fiškálny rámec, nákladovú efektívnosť vo verejnom sektore a prístup k financovaniu a posilniť jeho rámec boja proti praniu špinavých peňazí a podnikateľské prostredie. Takisto sa očakáva, že zvýšia vývozný potenciál hospodárstva, účasť na trhu práce a dlhodobú produktivitu. Orgány by mali zabezpečiť včasné a úplné vykonanie reforiem plánovaných v pláne obnovy a odolnosti.

Vzhľadom na uvedenú analýzu sa ministri Rady ECOFIN stotožňujú s posúdením Komisie a ECB, podľa ktorého Chorvátsko dosiahlo zlučiteľnosť svojich právnych predpisov a spĺňa konvergenčné kritériá, pričom aj so zreteľom na ďalšie faktory zastávajú názor, že Chorvátsko spĺňa potrebné podmienky na prijatie eura.

Ministri tiež zdôraznili význam záväzkov po vstupe, ktoré Chorvátsko prijalo v júli 2020 pri vstupe do ERM-II a ktoré sú mimoriadne dôležité pre dosiahnutie vysokého stupňa udržateľnej hospodárskej konvergencie a pre úspešnú účasť na tretej fáze hospodárskej a menovej únie. Konkrétne to zahŕňa opatrenia na posilnenie rámca na boj proti praniu špinavých peňazí po transpozícii piatej smernice o boji proti praniu špinavých peňazí, zníženie administratívneho a finančného zaťaženia hospodárstva ďalším zjednodušením správnych konaní a obmedzením parafiskálnych a nedaňových poplatkov, zlepšenie správy a riadenia štátnych podnikov a posilnenie vnútroštátnej úpravy insolvenčnej v súlade so smernicou (EÚ) 2019/1023.

Ministri podporujú návrhy Komisie na zrušenie výnimky udelenej Chorvátsku s účinnosťou od 1. januára 2023 a vítajú rozšírenie eurozóny o Chorvátsko.

Ministri vítajú odporúčanie, ktoré prijali členovia Rady zastupujúci členské štáty, ktorých menou je euro. Chorvátskym orgánom dôrazne odporúčajú, aby v období po roku 2023 uskutočňovali fiškálnu politiku zameranú na dosiahnutie obozretných strednodobých fiškálnych pozícií a vykonávali ďalšie štrukturálne reformy a investície uvedené v chorvátskom pláne obnovy a odolnosti a správne mikroprudenciálne a makroprudenciálne politiky zamerané na zachovanie udržateľnej konvergencie, najmä inflačnej konvergencie, a aby zabezpečili úspešnú účasť v menovej únii. Ministri vítajú pevné odhodlanie chorvátskych orgánov v tomto smere.
